

BS EN ISO 25197:2012+A1:2014



BSI Standards Publication

**Small craft —  
Electrical/electronic  
control systems for  
steering, shift and  
throttle**

**bsi.**

...making excellence a habit.™

### National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN ISO 25197:2012+A1:2014. It is identical to ISO 25197:2012, incorporating amendment 1:2014. It supersedes BS EN ISO 25197:2012, which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee GME/33, Small craft.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2014.  
Published by BSI Standards Limited 2014

ISBN 978 0 580 83947 4

ICS 47.080

### **Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.**

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 January 2013.

### **Amendments/corrigenda issued since publication**

Date	Text affected
31 December 2014	Implementation of ISO amendment 1:2014 with CEN endorsement A1:2014: subclause 10.8 replaced

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 25197:2012+A1**

December 2014

ICS 47.080

English Version

**Small craft - Electrical/electronic control systems for steering,  
shift and throttle (ISO 25197:2012)**

Petits navires - Systèmes électriques/électroniques pour le  
contrôle de la direction, de l'inverseur et des gaz (ISO  
25197:2012)

Kleine Wasserfahrzeuge - Elektrisches/elektronisches  
Regelungssystem für Steuerung, Schaltung und Antrieb  
(ISO 25197:2012)

This European Standard was approved by CEN on 24 November 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC.....	4

## Foreword

This document (EN ISO 25197:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 25197:2012 has been approved by CEN as a EN ISO 25197:2012 without any modification.

## Foreword to amendment A1

This document (EN ISO 25197:2012/A1:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft".

This Amendment to the European Standard EN ISO 25197:2012 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA in EN ISO 25197:2012.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 25197:2012/Amd 1:2014 has been approved by CEN as EN ISO 25197:2012/A1:2014 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one member state, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and EU Directives**

Clauses/subclauses of this European Standard	Corresponding annexes/paragraphs of Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC	Comments
All	Annex I.A.2, Clause 5.4, Steering system	

**WARNING:** Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

<b>Contents</b>		Page
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>General requirements</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Control head</b> .....	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>Command station transfer</b> .....	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>Portable helm station controls</b> .....	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>Dynamic-positioning system (DPS)</b> .....	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>Failure modes and responses</b> .....	<b>8</b>
<b>9.1</b>	<b>Loss of operation</b> .....	<b>8</b>
<b>9.2</b>	<b>Loss of computer command logic</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>Test requirements</b> .....	<b>8</b>
<b>10.1</b>	<b>General test requirements</b> .....	<b>8</b>
<b>10.2</b>	<b>Steering</b> .....	<b>8</b>
<b>10.3</b>	<b>Joystick</b> .....	<b>9</b>
<b>10.4</b>	<b>Control lever, single or combined, shift and throttle</b> .....	<b>10</b>
<b>10.5</b>	<b>Environmental-test requirements</b> .....	<b>11</b>
<b>10.6</b>	<b>Vibration tests and requirements</b> .....	<b>13</b>
<b>10.7</b>	<b>Shock testing</b> .....	<b>14</b>
<b>10.8</b>	<b>Free fall test</b> .....	<b>14</b>
<b>10.9</b>	<b>Resistance to UV</b> .....	<b>14</b>
<b>10.10</b>	<b>Electromagnetic compatibility (EMC)</b> .....	<b>15</b>
<b>10.11</b>	<b>Compass safe distance</b> .....	<b>17</b>
<b>10.12</b>	<b>Insulation resistance</b> .....	<b>17</b>
<b>11</b>	<b>Labelling</b> .....	<b>17</b>
<b>12</b>	<b>Instructions to be included with the owner's manual</b> .....	<b>18</b>

# Small craft — Electrical/electronic control systems for steering, shift and throttle

## 1 Scope

This International Standard establishes the requirements for design, construction and testing of electrical/electronic steering, shift and throttle and dynamic position control systems, or combinations thereof, on small craft of up to 24 m length of hull.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 8846, *Small craft — Electrical devices — Protection against ignition of surrounding flammable gases.*

ISO 8848, *Small craft — Remote steering systems*

ISO 10133, *Small craft — Electrical systems — Extra-low-voltage d.c. installations*

ISO 10240, *Small craft — Owner's manual*

ISO 10592, *Small craft — Hydraulic steering systems*

ISO 11591, *Small craft, engine-driven — Field of vision from helm position*

ISO 12215-8, *Small craft — Hull construction and scantlings — Part 8: Rudders*

ISO 13297, *Small craft — Electrical systems — Alternating current installations*

ISO 16750-2:2010, *Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment — Part 2: Electrical loads*

ISO 16750-3:2007, *Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment — Part 3: Mechanical loads*

ISO 16750-4, *Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment — Part 4: Climatic loads*

IEC 60068-2-27, *Environmental testing — Part 2-27: Tests — Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-52, *Environmental testing — Part 2-52: Tests — Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)*

IEC 60092-507, *Electrical installations in ships — Part 507: Small vessels*

IEC 60533:1999, *Electrical and electronic installations in ships — Electromagnetic compatibility*

IEC 60945:2002, *Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems — General requirements — Methods of testing and required test results*

IEC 61000-4-5, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4-5: Testing and measurement techniques — Surge immunity test*

IEC 61508 (all parts), *Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems*



### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

**3.1 electric/electronic steering system**  
all components, including CPU (central processing unit) and cable harnesses, from the manual steering input device up to and including the device (actuator or electrical motor) regulating the rudder or propulsion unit steering angle

NOTE to entry: It includes the joystick and components, i.e. GPS antennas for dynamic positioning, if installed.

**3.2 dynamic-positioning system**  
computer-controlled system to automatically maintain a craft's position and heading by using her own propulsion systems with or without the assistance of bow or stern thrusters

**3.3 electrical/electronic shift and throttle system**  
all components, including CPU (central processing unit) and cable harnesses, from the shift and throttle input device up to and including the device controlling the shift and speed of engines.

**3.4 ignition-protected equipment**  
electrical equipment designed and tested for use in explosive atmospheres without igniting surrounding flammable gases

**3.5 accessible**  
capable of being reached for inspection, removal or maintenance without removal of permanent structure of the craft

**3.6 readily accessible**  
capable of being reached without the use of tools

**3.7 nominal voltage(s)**  
those commonly used voltages, such as 12 volts, 24 volts, or 36 volts DC

**3.8 manoeuvring mode**  
reduced power mode for manoeuvring, determined by the manufacturer

**3.9 cruising mode**  
power mode above manoeuvring mode up to full power, determined by the manufacturer

**3.10 X axis**  
direction of a craft fore or aft, longitudinally

**3.11 Y axis**  
direction of a craft port or starboard, transversely

**3.12 Z axis**  
axis normal to the X-Y plane

**3.13**

**control head**

single oriented device, other than a steering wheel, for the simultaneous control of steering and propulsion

EXAMPLES Joystick, track-ball or slide levers.

**3.14**

**control lever**

operator input device for the control of thrust and/or propulsion

**3.15**

**steering helm**

operator input device for the control of steering

**3.16**

**joystick**

operator input device for the simultaneous control of thrust, steering and propulsion

**3.17**

**helm station**

location from which steering, propulsion and thrust can be controlled

**3.18**

**multiple helm stations**

more than one location in the boat from which steering, propulsion and thrust can be controlled

**3.19**

**command station**

helm station location that is in active control

**3.20**

**portable helm**

helm providing a combination of shift or throttle or steering, not permanently affixed to the craft's structure, communicating with the system through wired or wireless means

**3.21**

**propulsion**

component or components of thrust that permit a craft's movement in any direction

NOTE to entry: Examples of propulsion-generating devices include outboards, stern drives, pod drives, jet drives, inboards and thrusters.

**3.22**

**radio frequency**

**RF**

frequency within the range of frequencies suitable for utilization in radio communication

**3.23**

**actuator**

electromechanical, electropneumatic and/or electrohydraulic device that converts an electrical signal into a mechanical displacement

**3.24**

**thrust**

propulsive force from craft's main propulsion system or bow or stern thrusters or a combination thereof in order to move or rotate the craft

**3.25**

**wireless**

mode of communication, monitoring and/or control through the use of electromagnetic, acoustic or optical transmission through atmospheric space

**3.26**

**damp area**

area where moisture is either permanently or intermittently present

EXAMPLE Bilge, head, galley.

**3.27**

**wet area**

area exposed to weather

**3.28**

**interior**

protected area inside the craft

**3.29**

**EUT**

equipment under test

**3.30**

**performance criterion**

standard by which the functional status of an EUT during and after testing is judged

**3.31**

**failure modes and effects analysis**

**FMEA**

procedure in product development and operations development for analysis of potential failure modes

**3.32**

**fail-safe mode**

device or feature which, in the event of failure, responds in a way that will cause no harm, or minimize the harm, to other devices and cause no danger, or minimize the danger, to personnel

## **4 General requirements**

**4.1** All electronic/electrical components shall be designed to withstand a reversed-polarity connection of the power leads. This shall not render the component inoperable when subsequently connected to the power correctly.

**4.2** All electronic/electrical components shall be designed with reverse polarity protection from internal surges.

**4.3** DC systems shall comply with ISO 10133. AC systems shall comply with ISO 13297. An acceptable alternative to ISO 10133 and ISO 13297 is given in IEC 60092-507.

**4.4** The system shall be energized whenever the propulsion engine(s) are running.

**4.5** The system, except for dynamic positioning and displays, shall be fully operational within five seconds after being turned on (powered).

**4.6** Multi-installed engine steering systems shall be redundant by virtue of the fact that they are both mechanically and electrically independent of each other. A single device is allowed for control of multiple engines (e.g. steering wheel, joystick).

**4.7** Each helm station shall give a visual indication when active. A main steering position shall be designated and meet the applicable requirements of ISO 11591, with the location included in the owner's manual.

**4.8** Each helm station shall, by visible and/or audible means, alert the operator when the system enters the fail-safe mode.

**4.9** The sound pressure of an audible alarm 1 metre from the command station shall be at least 75 dB(A), but not greater than 85 dB(A). Systems incorporating a mute feature shall maintain the visual alert as long as the failure persists.

If an audible-only alert system is utilized: muting of the alarm is not allowed.

**4.10** Instructions for proper installation and use of the steering system shall be made available by the manufacturer.

**4.11** Operational characteristics, instructions and warnings for proper use shall be described in the owner's manual and/or by on-product labelling.

**4.12** With the exception of an optional temporary override for emergency situations, it shall only be possible to start propulsion equipment in neutral.

NOTE This includes any equipment that drives the propeller or water-jet drive.

**4.13** The steering, shift and throttle actuators shall react/adjust input on a physical input command within 0,5 seconds.

**4.14** Steering wheels shall comply with the requirements of ISO 8848.

**4.15** Hydraulic systems shall comply with the requirements of ISO 10592.

**4.16** Electrical components intended to be installed in petrol engine or petrol tank compartments shall be ignition-protected in accordance with ISO 8846.

**4.17** A risk identification/analysis, using an established method, shall be carried out for each system design.

EXAMPLES Failure modes and effects analysis (FMEA), fault-tree analysis (FTA).

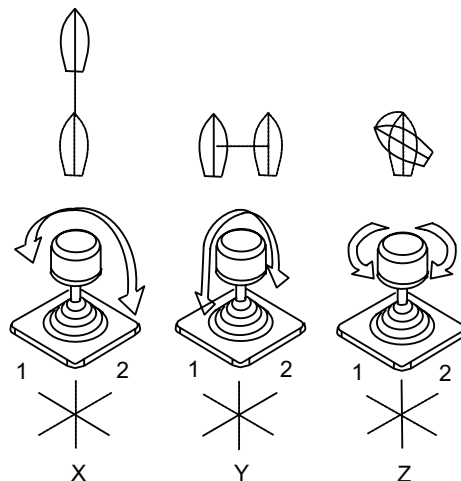
Risk identification and functional safety may be carried out as given in the relevant part of IEC 61508.

**4.18** Systems that provide both cruising- and manoeuvring modes shall provide an indication to the operator at the command station of which mode the system is in, and shall not change modes without input from the operator.

## **5 Control head**

**5.1** Control head operation is permitted for both cruising-mode and manoeuvring-mode operation.

**5.2** The control head position shall return to the neutral X, Y and Z axis when the operator releases his/her grip. See Figure 1.



**Key**

- 1 port
- 2 aft

**Figure 1 — X, Y and Z commands**

**5.3** For operation in the cruising mode, the control head engine throttle control need not return to a low RPM or a manufacturer-determined idle state when released.

**5.4** Releasing the control head in the manoeuvring mode to neutral position shall result in:

- a disengaged transmission or water-jet bucket in the neutral position;
- and
- a manufacturer-determined idle state or electric motors in the stopped state.

**5.5** The craft shall move in the same direction as the control head is oriented relative to the craft.

**5.6** Portable helms shall clearly indicate their orientation relative to the craft.

**5.7** If the control head includes a rotation function, the control head activation, clockwise or counter-clockwise, shall result in rotating the craft in the same direction.

**6 Command station transfer**

Transfer of command from one station to another shall be completed at the helm station intended to be active.

**7 Portable helm station controls**

**7.1** Portable helm station controls shall be restricted to permit use only when the manoeuvring mode is selected.

**7.2** Loss of communication or malfunction of the portable helm station control shall result in disengaged transmission and idling thermal engine(s) and stopping electric engine(s). The operator shall be notified of the loss of communications and the system shall not prevent transfer to another helm station.

**7.3** A warning label on the portable helm or where the device is stored or charged prior to use shall be provided to advise the operator of the following warnings through the use of text or applicable ISO graphical symbols:

- keep proper lookout;
- hold on to prevent falling, boat may move suddenly;
- read owner's manual for safe use of the system.

**7.4** For a wireless device, the signal strength shall be displayed at the portable control or an audible warning signal shall alert the operator that the signal is weak and he/she is about to lose control.

**7.5** A wireless device shall only be able to control the boat of origin.

**7.6** A wireless portable helm control shall have an indication of its electrical-charge status. The device shall prevent activation when the charge is insufficient to maintain a connection for 15 minutes without loss of the wireless communication link.

**7.7** A wireless portable helm control shall notify the operator when the device is 15 minutes from deactivation due to insufficient charge.

**7.8** A wireless portable helm control shall meet the requirements of applicable radio and telecommunications legislation.

## **8 Dynamic-positioning system (DPS)**

**8.1** It shall only be possible to activate DPS systems manually.

**8.2** DPS systems shall have a display at the craft main helm station for the visual DPS precision value.

**8.3** The following warnings shall be conveyed to the operator upon activation of the DPS through the use of applicable ISO graphical symbols or the following text:

- boat is considered under way;
- keep proper lookout;
- stay out of water, propellers are spinning;
- hold on to prevent falling, boat may move suddenly;
- read owner's manual for safe use of the system.

**8.4** Activation shall only be possible if the DPS precision value is within the manufacturer-set limits.

**8.5** If the dynamic-positioning (autonomous) mode is activated and the DPS precision value is out of the manufacturer-set limits at any time, the control system shall alert the operator visually and audibly of disengagement of the DPS.

**8.6** Maximum allowable envelope/radius and heading deviation shall be manufacturer-set, not adjustable by the operator.

**8.7** Maximum engine speed for dynamic positioning shall be manufacturer-set, not adjustable by the operator.

**8.8** Helm stations not equipped with a display screen shall be labelled with the same warnings as in 8.3.

## 9 Failure modes and responses

### 9.1 Loss of operation

**9.1.1** In the event of a command station malfunction in a multiple helm station system, the system shall:

- not prevent transfer to, or operation from, other helm stations;
- and
- alert the operator visually and/or audibly that the failed command station is not working.

**9.1.2** In the event of loss of steering control affecting only one engine in a multi-engine installation, the system shall still be capable of steering the boat.

**9.1.3** In the event of a command station failure, the operator shall be notified and the affected command station shall switch to a fail-safe mode.

NOTE System performance might be at a reduced level.

**9.1.4** In the event of loss of steering control in a single-engine rudder or strut installation, emergency control of the rudder shall be possible.

### 9.2 Loss of computer command logic

The system shall notify the operator of a command logic loss or a malfunction in its computer command logic.

## 10 Test requirements

### 10.1 General test requirements

At least three consecutively manufactured samples of each electronic and electromechanical component, as sold, shall be environmentally and mechanically tested to verify compliance with this International Standard. For EMC tests, only one sample need be tested.

Electronic and electromechanical components that have been tested and have passed with fewer than three consecutive samples and that have been in production for a minimum of five years prior to the release of this International Standard shall be considered compliant.

### 10.2 Steering

**10.2.1** The complete system (mechanical and electrical/electronic components) shall be designed to withstand the load tests defined in this subclause. A new system may be used for each test. For clarification purposes, a cycle is defined to be the command from an input device sufficient to cause the steering system to move the output device(s) starting from hard over to opposite hard over and back to original starting position. A malfunction of any type constitutes a failure.

**10.2.2 Durability test:** The output device shall travel through no less than 80 % of its range as defined by the manufacturer for 100 000 cycles at a minimum rate of 10 degrees of steering angle per second under an opposing force/torque equivalent to at least the maximum force declared by the manufacturer.

In all tests, the system shall be configured as it is intended to be used in a craft application.

For rudder or strut installations the rudder load may be calculated using the craft rudder load, as detailed in ISO 12215-8.

**10.2.3 High-load test:** The steering actuator shall withstand a force equal to two times the force used in 10.2.2 when tested at mid travel in opposing directions.

**10.2.4** Conduct these tests at the high ambient operating temperatures in Table 1,  $\pm 2$  °C, and at  $(120 \pm 2)$  % of nominal voltage.

**10.2.5** Conduct these tests at the low ambient operating temperatures in Table 1,  $\pm 2$  °C, and at  $(120 \pm 2)$  % of nominal voltage.

**10.2.6** Following these tests, the steering actuator shall continue to operate without failure within the original parameters specified by the manufacturer. Failure includes loose parts, cracks, wear outside of tolerance, or impaired functioning.

### 10.3 Joystick

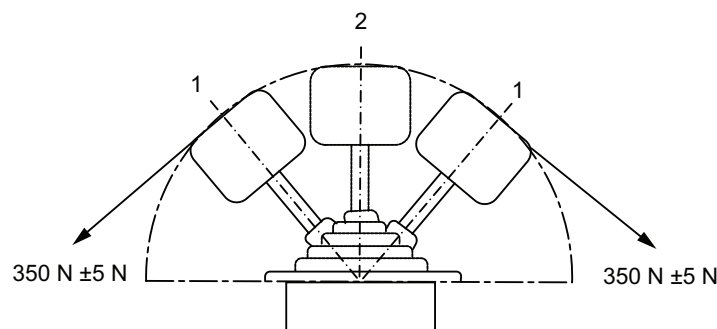
**10.3.1** The joystick shall be designed to withstand a test comprising 500 000 cycles at 100 % of its stroke in each X, Y and Z direction with the minimum force applied at its end stop. A malfunction of any type, electrical or mechanical, constitutes a failure.

**10.3.2** When fully moved in the +X and –X direction to its end-stop point, the joystick shall be capable of withstanding a force of  $(350 \pm 5)$  N applied tangentially to the arc of the throw. See Figure 2.

**10.3.3** When fully moved in the +Y and –Y direction to its end-stop point, the joystick shall be capable of withstanding a force of  $(350 \pm 5)$  N applied tangentially to the arc of the throw. See Figure 2.

**10.3.4** When fully twisted in the +Z and –Z direction, the joystick shall be capable of withstanding a torque of 15 Nm. See Figure 3.

**10.3.5** Following these tests, the system shall continue to operate without failure within the original parameters specified by the manufacturer. Failure includes loose parts, cracks, wear outside of tolerance, or impaired functioning.

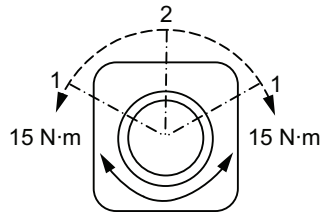


#### Key

- 1 end stop
- 2 neutral

**Figure 2 — Extreme-travel test, X and Y movements**





**Key**

- 1 end stop
- 2 neutral

**Figure 3 — Extreme travel test, Z rotation**

### 10.4 Control lever, single or combined, shift and throttle

**10.4.1** The system shall be designed to withstand the load tests defined in this subclause. A new system may be used for each test. For clarification purposes, a cycle is defined to be the command from an input device sufficient to cause the propulsion control system to move the output device(s) as follows:

- neutral/idle to ahead/idle (full stroke of the shift output device to ahead);
- ahead/idle to ahead/full RPM (full stroke of the throttle output device);
- ahead/full RPM to ahead/idle;
- ahead/idle to neutral/idle;
- neutral/idle to astern/idle (full stroke of the shift output device to astern);
- astern/idle to astern/full RPM (full stroke of the throttle output device);
- astern/full RPM to astern/idle;
- astern/idle to neutral/idle.

**10.4.2** The system shall withstand a 75 000 cycle load test when subjected to the loads defined below.

The shift output device shall be subjected to a load of a minimum of 67 N, from neutral to near full stroke, with an over-stroke load of a minimum of 178 N applied to the shift device within the last 20 % of the shift stroke, i.e. the shift load will change from a minimum of 67 N at 80 % of the full shift stroke to a minimum of 178 N at full stroke. The load can either ramp up to a minimum of 178 N or be applied as a step function. A load increasing from 22 N at idle to a minimum of 111 N at full stroke shall be applied to the throttle output device.

**10.4.3** Conduct this test at the high ambient operating temperatures in Table 1,  $\pm 2$  °C, and at  $(120 \pm 2)$  % of nominal voltage.

**10.4.4** Conduct this test at the low ambient operating temperatures in Table 1,  $\pm 2$  °C, and at  $(120 \pm 2)$  % of nominal voltage.

**10.4.5** In all tests, the system shall be configured as it is intended to be used in a boat application. The minimum cycle rate shall be 6 cycles per minute.

**10.4.6** Following these tests, the system shall continue to operate without failure within the original parameters specified by the manufacturer. Failure includes loose parts, cracks, wear outside of tolerance or impaired function.

## 10.5 Environmental-test requirements

### 10.5.1 General

Components shall be tested at a temperature based on their intended installation in accordance with Table 1. An insulation resistance test shall be carried out before and after each damp-heat test, low-temperature test and salt mist test.

**Table 1 — Environmental tests for different areas of the craft**

Test	Temperatures ( $\pm 2$ °C)			
	Interior	Engine compartment	Damp	Wet
Salt mist		X	X	X
Vibration test	X	X	X	X
Damp heat — Cyclic	30 °C	55 °C	55 °C	55 °C
Damp heat — Steady state	30 °C	50 °C	50 °C	50 °C
High-temperature storage	85 °C	85 °C	85 °C	85 °C
High-temperature operation	70 °C	70 °C	70 °C	70 °C
Low-temperature test — Operation	-15 °C	-15 °C	-25 °C	-25 °C
Low-temperature test — Storage	-40 °C	-40 °C	-40 °C	-40 °C
Ingress protection (IP) rating	54	55	56	66

### 10.5.2 Salt mist tests

**10.5.2.1** The salt solution shall be prepared by dissolving the compounds listed in Table 2 in one litre of distilled water. The quantities of the salts in the solution shall be within  $\pm 10$  % of those shown in Table 2. The test may be carried out as described in IEC 60068-2-52.

**Table 2 — Salt mist solution**

Sodium chloride	NaCl	26,5 grams
Magnesium chloride	MgCl <sub>2</sub>	2,4 grams
Magnesium sulfate	MgSO <sub>4</sub>	3,3 grams
Calcium chloride	CaCl <sub>2</sub>	1,1 grams
Potassium chloride	KCl	0,73 grams
Sodium bicarbonate	NaHCO <sub>3</sub>	0,20 grams
Sodium bromide	NaBr	0,28 grams

**10.5.2.2** The test chamber parameters shall be as follows:

- salt solution shall be sprayed into the atmosphere surrounding the EUT in the chamber in the form of a fine mist at approximately one per cent of the volume of the chamber per hour;
- to avoid contamination, salt solution dripping from the walls and ceiling of the test chamber and from the EUT shall not be recycled for re-spraying.

**10.5.2.3 Salt mist — Cyclic:** The cyclic test shall be carried out as follows:

- The spraying shall continue for 2 hours, after which the EUT is to be maintained as follows:
  - temperature: 35 °C  $\pm$  2 °C;

- 2) relative humidity: 90 % to 95 %;
  - 3) duration: 7 days;
  - 4) this procedure shall be repeated four times in succession, following which the test chamber temperature and humidity shall be reduced to ambient conditions.
- b) On completion of salt mist tests, the complete system shall be subjected to one cycle of performance testing without delay, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer. The EUT shall be examined to ensure that any deterioration or corrosion is superficial in nature.

**10.5.2.4 Salt mist — Continuous:** The continuous test shall be carried out as follows:

- a) The spraying shall continue for 300 hours.
- b) On completion of salt mist tests, the complete system shall be subjected to one cycle of performance testing without delay, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer. The EUT shall be examined to ensure that any deterioration or corrosion is superficial in nature.

### **10.5.3 Damp heat — Cyclic**

The test shall be carried out in accordance with ISO 16750-4, with the following deviations:

- a) the number of cycles shall be four;
- b) on completion of the damp-heat test, the system shall be subjected to one cycle of performance testing without delay, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

### **10.5.4 Damp heat — Steady state**

**10.5.4.1** The test shall be carried out in accordance with ISO 16750-4.

**10.5.4.2** On completion of the damp-heat test, the system shall be subjected to one cycle of performance testing, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

### **10.5.5 High-temperature test — Operation**

**10.5.5.1** Tests and performance criteria shall be in accordance with ISO 16750-4.

**10.5.5.2** The test chamber shall be configured as follows:

- temperature: raised from the initial ambient temperature to the temperature indicated in Table 1;
- duration: 48 hours.

**10.5.5.3** On completion of the high-temperature test, the system shall be subjected to one cycle of performance testing, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

### **10.5.6 High-temperature test — Storage**

**10.5.6.1** Tests and performance criteria shall be in accordance with ISO 16750-4.

**10.5.6.2** On completion of the high-temperature test, the system shall be subjected to one cycle of performance testing, as described in 10.2, 10.3 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

#### **10.5.7 Low-temperature test — Operation**

**10.5.7.1** The test shall be carried out in accordance to ISO 16750-4 and the test chamber shall be configured as follows:

- temperature: lowered from the initial ambient temperature to the temperature indicated in Table 1 and maintained within  $\pm 2$  °C;
- duration: 16 hours.

**10.5.7.2** On completion of the low-temperature test, the system shall be subjected to one cycle of performance testing, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

#### **10.5.8 Low-temperature test — Storage**

**10.5.8.1** The test procedure shall be carried out in accordance to ISO 16750-4 and the test chamber parameters shall be as follows:

- temperature: lowered from the initial ambient temperature to the temperature indicated in Table 1 and maintained within  $\pm 2$  °C;
- duration: 72 hours.

**10.5.8.2** On completion of the low-temperature test, the system shall be subjected to one cycle of performance testing, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

### **10.6 Vibration tests and requirements**

**10.6.1** Equipment mounted on engines, reverse gears or drives shall be tested in accordance with ISO 16750-3:2007, Subclause 4.1.2.6.

The same test profile shall be used for components mounted on reverse gears or drives not rigidly attached to the engine since the propeller-induced vibrations are considered to have a relatively high contribution in comparison with engine-induced vibrations.

The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

**10.6.2** Equipment installed in locations not covered in 10.6.1 shall be tested to a) or b) below. The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

The same system shall be used to complete all testing in the present subclause. A system shall be subjected to one cycle as described in 10.2.1 to ensure that the system functions prior to the test.

- a) Random vibration — The system shall be subjected to a random vibration, at  $0,028\ 4\ g^2/\text{Hz}$ , from 20 Hz to 2 000 Hz, applied along the three mutually perpendicular axes. The test duration shall be eight hours for each axis.

On completion of the random-vibration test, the system shall be subjected to one cycle, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

- b) Resonant vibration — In order to identify the major resonant frequencies, major sub-assemblies shall be subjected to a swept sine vibration along the three mutually perpendicular axes from 20 Hz to 2 000 Hz at 1g zero-peak amplitude with a sweep rate of one octave per minute. Once the resonant frequency for the individual major subassembly is known, it shall be vibrated for 10 million cycles or two hours, whichever is greater, at the maximum displacement frequency (resonant frequency) at a 1g zero-peak amplitude for each axis for off-engine-mounted units, and at four 4g's zero-peak amplitude for each axis for engine-mounted units.

On completion of the resonant vibration test, the system shall be subjected to one cycle, as described in 10.2 or 10.4, as applicable, to ensure the system functions without failure, or that any impaired function is within the original parameters specified by the manufacturer.

### 10.7 Shock testing

The system shall be shock-tested with an acceleration of 500 m/s<sup>2</sup> and a duration of 11 ms. The number of shocks shall be 3 in each direction (18 in total). Any system malfunction shall be considered as a failure.

The test may be carried out as described in IEC 60068-2-27.

### 10.8 Free fall test

Components of the system not rigidly mounted (portable helm, transmitters, etc.) shall withstand a freefall test from a height of at least 1 m with impact on a concrete floor.

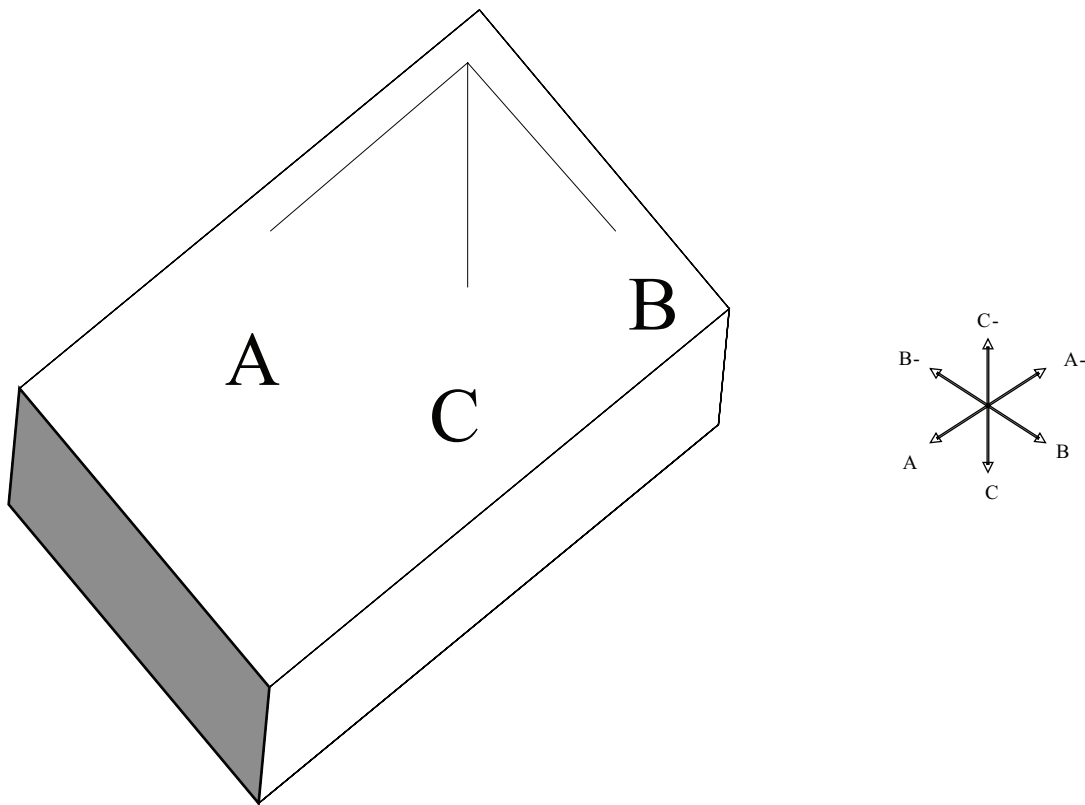


Figure 4 — Principal description of free-fall directions

### 10.9 Resistance to UV

If required, resistance to solar radiation shall be ensured by the choice of a suitable material.

## 10.10 Electromagnetic compatibility (EMC)

The boat builder shall be aware of EMC and the electrical interaction of all the components used on the craft.

### 10.10.1 Electromagnetic interference tests

Electronic equipment shall be subjected to the following electromagnetic interference tests for:

- immunity to conducted low-frequency interference, see 10.10.3;
- immunity to conducted high-frequency interference, see 10.10.4;
- immunity to radiated radio-frequency fields, see 10.10.5;
- immunity to fast, low-energy transients (bursts) (on power, control and signal lines), see 10.10.6;
- immunity to slow high-energy transients (surges), see 10.10.7;
- immunity to electrostatic discharge (ESD), see 10.10.8;
- immunity to power supply variation, see 10.10.9;
- immunity to radiated emissions, see 10.10.10;
- immunity to conducted emissions, see 10.10.11.

### 10.10.2 EMC performance criteria

Test results shall be evaluated in accordance with one of the performance criteria described below, as stated under each specific test.

- **Performance criterion A** (for continuous phenomena): The EUT shall continue to operate as intended during and after the test. No degradation of performance or loss of function, as defined in the technical specification published by the manufacturer, is allowed.
- **Performance criterion B** (for transient phenomena): The EUT shall continue to operate as intended after the tests. No degradation of performance or loss of function, as defined in the technical specification published by the manufacturer, is allowed. During the test, degradation or loss of function or performance which is self-recoverable is, however, allowed but no change of actual operating state or stored data is allowed.

### 10.10.3 Immunity to conducted low-frequency interference

**10.10.3.1** Tests shall be carried out in accordance with IEC 60533.

**10.10.3.2** The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

### 10.10.4 Immunity to conducted high-frequency interference

**10.10.4.1** The test shall be carried out as described in IEC 60533, applied to:

- AC/DC power lines;
- signal/control lines;
- I/O ports.

**10.10.4.2** The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

### 10.10.5 Immunity to radiated radio-frequency fields

10.10.5.1 The test shall be carried out as described in IEC 60533 with the following test parameters:

Frequency range:	80 MHz to 2 GHz
Modulation:	1 000 Hz (or 400 Hz where an input signal at a modulation frequency of 1 000 Hz is necessary)
Field strength:	30 V/m shall be applied to the whole frequency range

10.10.5.2 The EUT shall be housed in the enclosure shown in the manufacturer's published specification or be tested in an open-rack configuration.

10.10.5.3 The test shall be carried out with the generating antenna facing each of the six sides of the EUT (X-Y-Z orientation).

10.10.5.4 The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

### 10.10.6 Immunity to fast, low-energy transients (bursts)

10.10.6.1 The test shall be carried out as described in IEC 60533 with the following test parameters:

Test level:	a) 2 kV DC power port and AC power port b) 1 kV I/O signal and control port
Pulse repetition rate:	5 kHz at 1 kV and at 2 kV
Duration/polarity:	5 minutes for positive- and negative-polarity pulses

10.10.6.2 The input/output lines of the EUT shall be connected to appropriate devices. The type of cabling shall be as specified in the manufacturer's data sheet.

10.10.6.3 The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A, as described in 10.10.2, when tested at 1 kV, and performance criterion B, as described in 10.10.2, when tested at 2 kV.

### 10.10.7 Immunity to slow high-energy transients (surges)

10.10.7.1 The test shall be carried out as described in IEC 60533, using the specified 1,2/50  $\mu$ s to 8/20  $\mu$ s combination wave pulse generator and the following test parameters:

Pulse rise time:	1,2 $\mu$ s (between 10 % and 90 % value)
Amplitude (peak):	1 kV line/ground, 0,5 kV line/line
Repetition rate:	$\geq$ 1 pulse/min
No. of pulses:	5 positive- and negative-polarity pulses
Application:	Continuous

10.10.7.2 All input/output lines of the EUT shall be connected to appropriate devices. The test signal shall be applied to the power lines using the coupling method specified in IEC 61000-4-5.

10.10.7.3 The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion B as described in 10.10.2.

### 10.10.8 Immunity to electrostatic discharge (ESD)

10.10.8.1 The test shall be carried out in accordance with IEC 60533 with following test parameters:

Pulse interval:	1 second
No. of pulses:	10 positive- and negative-polarity pulses

10.10.8.2 The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

### 10.10.9 Power supply variation

10.10.9.1 The test shall be carried out in accordance with IEC 60533.

10.10.9.2 The EUT shall meet, as a minimum, performance criterion A as described in 10.10.2.

### 10.10.10 Radiated emissions

The test shall be carried out as described in IEC 60533, with limits for the bridge and deck zones (see IEC 60533:1999, 6.2.1).

### 10.10.11 Conducted emissions

The test shall be carried out as described in IEC 60533, with limits for the bridge and deck zones (see IEC 60533:1999, 6.2.1).

### 10.11 Compass safe distance

The test shall be performed in accordance with IEC 60945:2002, Clause 9, with the following modifications. The test shall be performed at maximum load on the EUT, and the worst-case direction shall be used.

### 10.12 Insulation resistance

10.12.1 The test shall be carried out in accordance with ISO 16750-2:2010, Subclause 4.12. The required performance shall be as given in Table 3.

Table 3 — Test voltage and insulation resistance requirements

Rated supply voltage	Test voltage (DC)	Minimum insulation resistance	
		Before test	After test
Up to 65 V	2 × supply voltage, minimum 24 V	10 MΩ	1 MΩ
Over 65 V	500 V	100 MΩ	10 MΩ

10.12.2 Certain components, such as filters, surge arrestors, variable resistors, etc., might be required to be disconnected for this test.

## 11 Labelling

Helm stations not equipped with an electronic display shall, on craft with a dynamic-positioning system installed, be labelled, in text or with symbols, with the following warnings:

— boat is considered under way;



- keep proper lookout;
- propellers are spinning, swimming is dangerous;
- boat may move suddenly, hold on to prevent falling;
- read owner's manual for safe use of the system.

## **12 Instructions to be included with the owner's manual**

The owner's manual shall be in accordance with ISO 10240 and shall include the following additional information:

- a) information necessary for safe operation of the system;
- b) maintenance requirements;
- c) locations of helm stations;
- d) information regarding all visual indicators and audible alerts;
- e) information on how to transfer command from one helm station to another;
- f) the following warnings in text or graphical symbols for DPS systems:
  - do not leave helm station unattended,
  - boat is considered under way,
  - keep proper lookout,
  - stay out of water, propellers are spinning,
  - hold on to prevent falling, boat may move suddenly.





# British Standards Institution (BSI)

BSI is the national body responsible for preparing British Standards and other standards-related publications, information and services.

BSI is incorporated by Royal Charter. British Standards and other standardization products are published by BSI Standards Limited.

## About us

We bring together business, industry, government, consumers, innovators and others to shape their combined experience and expertise into standards-based solutions.

The knowledge embodied in our standards has been carefully assembled in a dependable format and refined through our open consultation process. Organizations of all sizes and across all sectors choose standards to help them achieve their goals.

## Information on standards

We can provide you with the knowledge that your organization needs to succeed. Find out more about British Standards by visiting our website at [bsigroup.com/standards](http://bsigroup.com/standards) or contacting our Customer Services team or Knowledge Centre.

## Buying standards

You can buy and download PDF versions of BSI publications, including British and adopted European and international standards, through our website at [bsigroup.com/shop](http://bsigroup.com/shop), where hard copies can also be purchased.

If you need international and foreign standards from other Standards Development Organizations, hard copies can be ordered from our Customer Services team.

## Subscriptions

Our range of subscription services are designed to make using standards easier for you. For further information on our subscription products go to [bsigroup.com/subscriptions](http://bsigroup.com/subscriptions).

With **British Standards Online (BSOL)** you'll have instant access to over 55,000 British and adopted European and international standards from your desktop. It's available 24/7 and is refreshed daily so you'll always be up to date.

You can keep in touch with standards developments and receive substantial discounts on the purchase price of standards, both in single copy and subscription format, by becoming a **BSI Subscribing Member**.

**PLUS** is an updating service exclusive to BSI Subscribing Members. You will automatically receive the latest hard copy of your standards when they're revised or replaced.

To find out more about becoming a BSI Subscribing Member and the benefits of membership, please visit [bsigroup.com/shop](http://bsigroup.com/shop).

With a **Multi-User Network Licence (MUNL)** you are able to host standards publications on your intranet. Licences can cover as few or as many users as you wish. With updates supplied as soon as they're available, you can be sure your documentation is current. For further information, email [bsmusales@bsigroup.com](mailto:bsmusales@bsigroup.com).

## BSI Group Headquarters

389 Chiswick High Road London W4 4AL UK

## Revisions

Our British Standards and other publications are updated by amendment or revision.

We continually improve the quality of our products and services to benefit your business. If you find an inaccuracy or ambiguity within a British Standard or other BSI publication please inform the Knowledge Centre.

## Copyright

All the data, software and documentation set out in all British Standards and other BSI publications are the property of and copyrighted by BSI, or some person or entity that owns copyright in the information used (such as the international standardization bodies) and has formally licensed such information to BSI for commercial publication and use. Except as permitted under the Copyright, Designs and Patents Act 1988 no extract may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means – electronic, photocopying, recording or otherwise – without prior written permission from BSI. Details and advice can be obtained from the Copyright & Licensing Department.

## Useful Contacts:

### Customer Services

**Tel:** +44 845 086 9001

**Email (orders):** [orders@bsigroup.com](mailto:orders@bsigroup.com)

**Email (enquiries):** [cservices@bsigroup.com](mailto:cservices@bsigroup.com)

### Subscriptions

**Tel:** +44 845 086 9001

**Email:** [subscriptions@bsigroup.com](mailto:subscriptions@bsigroup.com)

### Knowledge Centre

**Tel:** +44 20 8996 7004

**Email:** [knowledgecentre@bsigroup.com](mailto:knowledgecentre@bsigroup.com)

### Copyright & Licensing

**Tel:** +44 20 8996 7070

**Email:** [copyright@bsigroup.com](mailto:copyright@bsigroup.com)



...making excellence a habit.™